

MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND (SIZE 1) - MULTICAM TROPIC

NOTE: This LV/119 Cummerbund is designed for use with a front and rear LV/119 plate bag. The Hook & Loop MOLLE Cummerbund was designed to be a lightweight and simple load carriage solution for the LV/119 series of vests. Using the widely adopted MOLLE system, the cummerbund offers almost infinite configurations for mission needs by utilizing any MOLLE accessory that can be found on the market. The cummerbund is designed to allow simultaneous use of the same MOLLE cell for products mounted on the inside and outside of the cummerbund. The Hook & Loop MOLLE Cummerbund features premium, Berry Amendment Compliant materials sourced from industry leaders in textiles' manufacturing. Cummerbund Attachment The cummerbund attachment is a proprietary system that allows for the use of all of our cummerbunds, as well as allowing for a wide range of adjustment. The cummerbund attaches inside the plate bag, which is advantageous for a few reasons. There is no external mounting that can get snagged or rip off when exiting vehicles in haste. The design creates a smooth profile when worn underneath clothing. Hook & Loop is not utilized as an attachment method on the rear plate bag. Hook & Loop wears out over time and is a generally less-than-optimal attachment method when not supported in other ways. Hook & Loop doesn't handle weight well and it sticks to everything, especially cloth seats. Sizing The cummerbund comes in two sizes: Size 1 and Size 2, each offering up to 14 inches of total adjustment. This allows for a proper fitment for all body types. To figure our appropriate sizing, take measurement of the waist at the belly button. When measuring, users should dress as they would while actually wearing the carrier. For example, if the user is operating in arctic environments, they should be wearing cold weather equipment when measuring. Size 1: 28" to 42" Size 2: 40" to 54" SOLD AS A SET. If your waist measurement is 42", we suggest going up to the Size 2 cummerbund. NOTE: The LV119 Cummerbund is part of the LV119 Plate Carrier System. This item does not include a Front Plate Bag, Rear Plate Bag, Shoulder Covers, Placards, or any other accessories. Additional components are required for proper use. Some images shown with optional accessories, sold separately.



Attributes

- Name: MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND (SIZE 1) - MULTICAM TROPIC
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430101952
- Mfr. No.: PC-MV-MT-S1
- Color: Multi-Cam Tropic
- Delivery weight: 0.159kg
- Shipping height: 13mm
- Shipping width: 457mm
- Shipping length: 127mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den MOLLE Hook & Loop Cumberbund](#)
- [English: MOLLE Hook & Loop Cumberbund Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le Cumberbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Cumberbund MOLLE Hook & Loop](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Pasa MOLLE Hook & Loop Cumberbund](#)
- [Suomi: MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND SPIRITUS SYSTEMS KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSINSTRUKTIOT](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MOLLE Hook & Loop Cumberbund](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečné používání MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND SPIRITUS SYSTEMS](#)

Sicherheitshinweise für den MOLLE Hook & Loop Cumberbund

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des MOLLE Hook & Loop Cumberbunds von Spiritus Systems. Dieser Cumberbund wurde entwickelt, um eine sichere und effiziente Lösung für die Lastenbeförderung in Verbindung mit dem LV/119 Plattenträgersystem zu bieten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass der Cumberbund vor der Verwendung auf Beschädigungen oder Mängel überprüft wird.
- Verwenden Sie den Cumberbund nur für den vorgesehenen Zweck und gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung.
- Halten Sie den Cumberbund von Kindern und anderen schutzbedürftigen Personen fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Informieren Sie sich über Rückrufaktionen oder Sicherheitswarnungen, die auf der EU Safety Gate Plattform veröffentlicht werden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Überprüfen Sie vor dem Anlegen des Cumberbunds, dass alle Teile sicher und unbeschädigt sind.
- Achten Sie darauf, dass der Cumberbund richtig und sicher am Plattenträgersystem befestigt ist.
- Vermeiden Sie es, den Cumberbund über scharfen oder rauen Oberflächen zu ziehen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Tragen Sie den Cumberbund nicht über lose Kleidung, die sich verfangen könnte.
- Bei der Verwendung in extremen Wetterbedingungen (z.B. Kälte, Nässe) tragen Sie geeignete Bekleidung, um das Risiko von Verletzungen zu minimieren.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. **Größe messen:** Messen Sie Ihren Taillenumfang auf Höhe des Bauchnabels, um die passende Größe (Größe 1 oder Größe 2) auszuwählen.
2. **Cumberbund anlegen:**
 - Legen Sie den Cumberbund um Ihre Taille.
 - Stellen Sie sicher, dass die Hook & Loop Befestigungen sicher schließen.
3. **Befestigung am Plattenträgersystem:**
 - Führen Sie den Cumberbund durch die vorgesehenen Schlaufen an der Vorder und Rückseite des LV/119 Plattenträgers.
 - Überprüfen Sie, ob der Cumberbund gleichmäßig und straff sitzt, aber nicht unangenehm drückt.
4. **Sicherheitsüberprüfung:** Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen und der Cumberbund selbst sicher sind, bevor Sie den Plattenträger verwenden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den Cumberbund gemäß den örtlichen Vorschriften für textile Abfälle.
- Wenn der Cumberbund beschädigt oder nicht mehr verwendbar ist, stellen Sie sicher, dass er umweltgerecht entsorgt wird, um die Umwelt nicht zu belasten.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu Ihrem Produkt, einschließlich Sicherheitsanfragen oder Rückrufen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Bitte beachten Sie, dass der LV119 Cumberbund Teil eines größeren Systems ist und für die ordnungsgemäße Verwendung zusätzliche Komponenten erforderlich sind. Achten Sie darauf, dass Sie alle notwendigen Teile zusammen verwenden, um die Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten.

Vielen Dank, dass Sie sich für den MOLLE Hook & Loop Cumberbund entschieden haben. Bleiben Sie sicher!

MOLLE Hook & Loop Cummerbund Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the MOLLE Hook & Loop Cummerbund (Size 1) Multicam Tropic. This product is designed to enhance your load carriage capabilities while ensuring safety and comfort. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe use and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of this cummerbund by following all instructions and guidelines provided. This product has been designed to meet safety standards and minimize risks.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any recalls or safety notices related to this product. If a recall is issued, follow the instructions provided for a remedy.
- **Online Shopping Protections:** If purchased online, ensure that the platform complies with safety requirements equivalent to those of physical stores.
- **Special Consumer Focus:** This product is intended for adult users. Extra care should be taken when used in environments with vulnerable individuals.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, please refer to the contact information provided with your purchase.
- **Rapid Alerts:** Check the EU's Safety Gate platform regularly for updates on unsafe products.

Specific Safety Precautions for Use

- **Proper Fit:** Measure your waist at the belly button to ensure the correct size. Size 1 fits waist measurements from 28" to 42". Size 2 fits waist measurements from 40" to 54". If your waist measurement is 42", consider using Size 2.
- **Clothing Considerations:** When measuring for fit, wear clothing that you would typically use with the cummerbund, such as cold weather gear if operating in arctic conditions.
- **Avoid Snagging:** The cummerbund attaches inside the plate bag to prevent snagging or ripping when exiting vehicles.
- **Limit Hook & Loop Use:** The Hook & Loop attachment method is not utilized on the rear plate bag due to wear over time and its inability to handle weight effectively.
- **Maintenance:** Regularly inspect the cummerbund for signs of wear or damage. Replace if any components appear compromised.

Instructions for Installation and Usage

1. **Preparation:** Before use, ensure you have all necessary components. This product does not include a Front Plate Bag, Rear Plate Bag, Shoulder Covers, Placards, or any other accessories.
2. **Attaching the Cummerbund:**
 - Open the plate bag and locate the attachment points for the cummerbund.
 - Insert the cummerbund into the designated area inside the plate bag.
 - Adjust the cummerbund for a snug but comfortable fit.
3. **Adjusting for Size:**
 - Use the adjustable features to modify the cummerbund length as needed, ensuring it fits securely around your waist.
4. **Wearing the Cummerbund:**
 - Once attached and adjusted, put on any additional gear or outer clothing as needed.
 - Ensure that the cummerbund is not obstructed and lies flat against your body for optimal comfort and safety.

Disposal Instructions

- **Environmental Responsibility:** Dispose of the cummerbund and any packaging materials responsibly. Follow local regulations for textile disposal.
- **Recycling:** If possible, recycle components made from recyclable materials. Check local facilities for recycling options.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the MOLLE Hook & Loop Cummerbund, please refer to the contact information provided with your purchase.

By following these safety instructions, you can ensure the effective and safe use of your MOLLE Hook & Loop Cummerbund. Thank you for your attention to these guidelines. Stay safe and enjoy your product!

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el Cinturón MOLLE Hook & Loop Cumberbund de Spiritus Systems. Este cinturón ha sido diseñado para ofrecer una solución de carga ligera y efectiva. Es importante seguir las instrucciones de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el cinturón.
- Inspecciona el cinturón regularmente para detectar cualquier daño o desgaste.
- No uses el cinturón si está dañado o si las partes están desgastadas.
- Mantén el cinturón fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté capacitada para utilizarlo.
- Si experimentas algún problema o si el cinturón no funciona como se espera, deja de usarlo y busca asistencia.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Este cinturón está diseñado para ser utilizado con la bolsa de placa LV/119. No lo uses para ningún otro propósito.
- **Ajuste adecuado:** Asegúrate de que el cinturón esté correctamente ajustado a tu cintura. Un cinturón mal ajustado puede no proporcionar la seguridad necesaria.
- **Evita el contacto con superficies rugosas:** El gancho y bucle puede desgastarse con el tiempo si se expone a superficies ásperas.
- **Cuidado con el peso:** No sobrecargues el cinturón con más peso del que está diseñado para soportar.
- **Uso en ambientes extremos:** Si operas en condiciones climáticas adversas, usa el equipo adecuado para garantizar tu seguridad.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Medición:

- Mide tu cintura a la altura del ombligo para determinar el tamaño adecuado.
- Tamaño 1: 28" a 42"
- Tamaño 2: 40" a 54"
- Si tu medida de cintura es de 42", se recomienda elegir el cinturón Tamaño 2.

2. Colocación:

- Coloca el cinturón dentro de la bolsa de placa LV/119.
- Asegúrate de que el sistema de sujeción esté correctamente asegurado.

3. Ajuste:

- Ajusta el cinturón a tu medida personal, asegurándote de que esté cómodo pero seguro.
- Verifica que el gancho y bucle no esté expuesto a cargas excesivas.

4. Uso:

- Utiliza el cinturón con otros accesorios MOLLE según sea necesario para tu misión.
- Asegúrate de que cualquier accesorio adicional esté debidamente asegurado.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el cinturón, asegúrate de eliminarlo de manera responsable.
- Si es posible, recicla los materiales del cinturón.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos textiles.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para más información sobre el uso y la seguridad del Cinturón MOLLE Hook & Loop Cummerbund, consulta el sitio web del fabricante o busca asistencia de un profesional capacitado en el uso de equipos tácticos.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Mantente informado y asegúrate de seguir todas las instrucciones para garantizar un uso seguro y efectivo de tu cinturón.

Guide de sécurité pour le Cummerbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems

Introduction

Merci d'avoir choisi le cummerbund MOLLE Hook & Loop de Spiritus Systems. Ce produit est conçu pour offrir une solution de transport légère et pratique pour les gilets LV/119. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre cummerbund.

Directives de sécurité générales

- Assurez-vous que le cummerbund est utilisé uniquement avec des sacs à plaques LV/119.
- Vérifiez régulièrement l'état du cummerbund et remplacez-le s'il montre des signes d'usure ou de dommage.
- Ne laissez pas le cummerbund à la portée des enfants, car il pourrait présenter des risques d'étranglement ou d'accident.
- Soyez conscient des environnements dans lesquels vous utilisez le cummerbund. Évitez les situations où des objets pourraient s'accrocher à votre équipement.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Attaches:** Évitez d'utiliser le Hook & Loop comme méthode d'attachement sur le sac à plaques arrière, car il peut s'user avec le temps et ne pas supporter le poids adéquatement.
- **Ajustement:** Lorsque vous ajustez le cummerbund, assurez-vous qu'il est bien ajusté mais pas trop serré pour éviter l'inconfort.
- **Environnement:** Si vous opérez dans des environnements extrêmes, comme des conditions arctiques, portez l'équipement approprié lors de la mesure pour un ajustement correct.
- **Utilisation simultanée:** Le cummerbund permet l'utilisation simultanée de la même cellule MOLLE pour les produits montés à l'intérieur et à l'extérieur. Assurez-vous que cela ne crée pas de déséquilibre ou de surcharge.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. **Mesurez votre taille:** Pour déterminer la taille appropriée, mesurez votre taille au niveau du nombril en portant les vêtements que vous porteriez normalement avec le cummerbund.
 - Taille 1 : 28" à 42"
 - Taille 2 : 40" à 54"
2. **Fixation du cummerbund:**
 - Insérez le cummerbund à l'intérieur du sac à plaques.
 - Ajustez-le selon vos besoins pour un confort optimal.
3. **Vérifiez l'ajustement:** Assurez-vous que le cummerbund est bien ajusté et qu'il ne se déplace pas pendant l'utilisation.
4. **Retrait:** Pour retirer le cummerbund, dégagez-le délicatement du sac à plaques.

Instructions d'élimination

- Ne jetez pas le cummerbund avec les déchets ménagers. Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des équipements textiles.
- Si le cummerbund est endommagé, envisagez de le recycler ou de le donner à une organisation qui pourrait en avoir besoin, à condition qu'il soit encore en état d'utilisation.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou l'utilisation de votre cummerbund, veuillez contacter le point de contact de l'UE approprié pour obtenir des conseils et un soutien.

Veuillez noter que ce guide est conçu pour vous aider à utiliser le cummerbund MOLLE Hook & Loop de manière sûre et efficace. Pour des mises à jour sur les rappels de produits ou d'autres informations de sécurité, consultez la plateforme Safety Gate de l'UE.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Cumberbund MOLLE Hook & Loop

Introduzione

Grazie per aver scelto il Cumberbund MOLLE Hook & Loop della SPIRITUS SYSTEMS. Questo prodotto è progettato per offrire un'opzione leggera e versatile per il trasporto del carico, compatibile con il sistema MOLLE. Si prega di leggere attentamente questa guida per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- **Sicurezza del Prodotto:** Assicuratevi di utilizzare il cumberbund solo per scopi previsti e in conformità con le istruzioni fornite.
- **Richiami:** Rimani aggiornato su eventuali richiami attraverso il portale Safety Gate dell'UE.
- **Acquisti Online:** Assicuratevi che il rivenditore online rispetti i requisiti di sicurezza.
- **Focus sui Consumatori:** Se sei un membro di un gruppo vulnerabile, come un bambino, assicurati che un adulto supervisi l'uso del prodotto.
- **Punto di Contatto UE:** Per qualsiasi domanda sulla sicurezza, consulta il punto di contatto locale dell'UE.
- **Allerta Rapida:** Controlla frequentemente il portale Safety Gate per aggiornamenti sui prodotti non sicuri.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Controllo dei Materiali:** Verifica che il cumberbund non presenti difetti visibili prima dell'uso.
- **Attacco Sicuro:** Assicuratevi che il cumberbund sia correttamente attaccato alla borsa per piastre prima di indossarlo.
- **Adattamento:** Regola il cumberbund per garantire una vestibilità sicura, evitando movimenti eccessivi durante l'uso.
- **Uso in Ambienti Estremi:** Indossa abbigliamento adeguato in condizioni climatiche estreme per garantire una vestibilità corretta durante la misurazione.
- **Sicurezza nei Trasporti:** Evita di indossare il cumberbund quando si esce dai veicoli in modo rapido per prevenire impigliamenti.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Misura la vita all'altezza dell'ombelico per determinare la taglia corretta.
- Indossa eventuali strati di abbigliamento che utilizzerai durante l'uso del cumberbund.

2. Installazione:

- Attacca il cumberbund all'interno della borsa per piastre seguendo le istruzioni specifiche fornite con il prodotto.
- Assicuratevi che il sistema di attacco sia completamente fissato.

3. Regolazione:

- Regola il cumberbund utilizzando il sistema di regolazione per ottenere la vestibilità desiderata.
- Verifica che non ci siano parti allentate che potrebbero causare un malfunzionamento.

4. Utilizzo:

- Indossa il cumberbund come indicato, assicurandoti che sia ben posizionato e che non ostacoli i movimenti.
- Controlla periodicamente il cumberbund durante l'uso per verificare che sia ancora ben fissato.

Istruzioni per lo Smaltimento

- **Smaltimento Responsabile:** Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali tessili.
- **Riciclaggio:** Se possibile, ricicla i materiali del cummerbund per ridurre l'impatto ambientale.
- **Rifiuti Non Riciclabili:** Se il prodotto è danneggiato oltre l'uso, smaltiscilo in modo sicuro secondo le normative locali.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande relative alla sicurezza del prodotto o per segnalare un prodotto difettoso, contatta il tuo rivenditore o il punto di contatto locale dell'UE.

Grazie per aver scelto il Cummerbund MOLLE Hook & Loop. Utilizzando questo prodotto in modo sicuro e responsabile, contribuirai a garantire la tua sicurezza e quella degli altri.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Pasa MOLLE Hook & Loop Cummerbund

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Pasa MOLLE Hook & Loop Cummerbund od Spiritus Systems. Ten produkt został zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie i funkcjonalności. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami, aby zapewnić sobie i innym bezpieczne korzystanie z tego produktu.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Regularnie sprawdzaj stan pasa, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń ani zużycia materiałów.
- Nie używaj pasa, jeśli zauważysz jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia lub niewłaściwego działania.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od ekstremalnych temperatur i wilgoci.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących użycia sprzętu taktycznego.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Upewnij się, że pas jest odpowiednio dopasowany do ciała przed użyciem.
- Podczas zakupu, zmierz obwód talii na wysokości pępka, aby wybrać odpowiedni rozmiar.
- Nie stosuj pasa jako jedynego środka mocowania do ciężkich ładunków, aby uniknąć ryzyka zerwania.
- Unikaj używania pasa w warunkach, które mogą prowadzić do nadmiernego zużycia Hook & Loop, takich jak intensywne tarcie o materiałowe powierzchnie.
- Zawsze sprawdzaj, czy pas jest prawidłowo zamocowany przed rozpoczęciem jakiegokolwiek aktywności.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Mierzenie Obwodu Talii:

- Zmierz obwód talii na wysokości pępka, nosząc odzież, w której planujesz używać pasa.
- Wybierz rozmiar na podstawie poniższej tabeli:
 - Rozmiar 1: 28" do 42"
 - Rozmiar 2: 40" do 54"

2. Mocowanie Pasa:

- Wsuń pas w odpowiednie miejsce wewnątrz torby na płyty LV/119.
- Upewnij się, że pas jest prawidłowo zamocowany, aby uniknąć jego przesuwania się podczas użytkowania.

3. Dostosowanie:

- Dostosuj długość pasa do swoich potrzeb, aby zapewnić komfort i bezpieczeństwo.
- Sprawdź, czy pas pozostaje na miejscu podczas ruchu.

Instrukcje Utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów tekstylnych.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera materiały, które mogą być szkodliwe dla środowiska.
- Jeśli produkt jest uszkodzony, skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się recyklingiem, aby uzyskać informacje na temat właściwej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w swoim kraju, aby uzyskać pomoc.

Pamiętaj, aby regularnie sprawdzać aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa i przypomnienia o wycofaniu produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej. W przypadku zauważenia jakichkolwiek niebezpiecznych produktów lub wypadków, zgłoś je odpowiednim władzom.

MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND SPIRITUS SYSTEMS KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSINSTRUKTIOT

Johdanto

Tervetuloa MOLLE Hook & Loop Cumberbundin käyttöohjeeseen. Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi LV/119sarjan liivien kanssa ja se tarjoaa kevyen ja yksinkertaisen ratkaisun kuorman kantamiseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, asennus ja käyttöohjeita sekä tietoa tuotteen hävittämisestä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä muiden LV/119sarjan komponenttien kanssa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos siihen liittyy epäilyksiä turvallisuudesta.
- Tuote ei ole lelu, joten se ei ole tarkoitettu alle 18vuotiaille.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Varmista, että cummerbund on oikein kiinnitetty ja säädetty ennen käyttöä.
- Käytä cummerbundia ainoastaan sen suunniteltuun tarkoitukseen. Älä käytä sitä muuhun kuin kuorman kantamiseen.
- Vältä käyttämästä cummerbundia, jos se on märkä tai likaantunut, sillä tämä voi heikentää sen toimintakykyä.
- Tarkista säännöllisesti Hook & Loop kiinnityksen kunto, sillä se voi kulua ajan myötä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. **Mittaa vyötärö** napanuoran kohdalta varmistaaksesi oikean koon.
 - Koko 1: 28" 42"
 - Koko 2: 40" 54"
2. **Pukeudu** kuten aiot käyttää tuotetta, esimerkiksi kylmän sään varusteisiin, mikäli käytät cummerbundia arktisissa olosuhteissa.
3. **Kiinnitä cummerbund** levytaskuun seuraavasti:
 - Aseta cummerbund levytaskun sisälle.
 - Sääda cummerbundin pituus niin, että se on mukava ja turvallinen.
 - Varmista, että kiinnitys on kunnolla paikallaan.
4. **Käytä cummerbundia** vain sen suunniteltuun tarkoitukseen, kuten varusteiden kantamiseen.
5. **Poista cummerbund** varovasti, kun et enää tarvitse sitä. Vältä äkillisiä liikkeitä, jotka voisivat vahingoittaa kiinnitysjärjestelmää.

Hävittämisohjeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätemateriaalien käsittelypalveluihin saadaksesi lisätietoja.

Lisätiedot ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset tukea tuotteen käytössä, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Tarkista myös EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen muistutukset tai turvallisuustiedot.

Yhteenveto

MOLLE Hook & Loop Cummerbund on suunniteltu tarjoamaan turvallinen ja tehokas ratkaisu varusteiden kantamiseen. Noudata yllä olevia turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Säkerhetsinstruktioner för MOLLE Hook & Loop Cumberbund

Introduktion

Tack för att du valt MOLLE Hook & Loop Cumberbund från Spiritus Systems. Denna produkt är designad för att ge en säker och funktionell lösning för lastbärande i samband med LV/119serien av västar. För att säkerställa en trygg och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera alltid produkten för skador innan användning. Använd inte produkten om den är skadad.
- Använd produkten endast enligt de avsedda instruktionerna.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuell återkallelse av produkter via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid cumberbundet i kombination med en kompatibel fram och bakplatta LV/119.
- Se till att cumberbundet är korrekt justerat för att undvika eventuell skada eller obehag under användning.
- Undvik att använda cumberbundet med tunga föremål som kan orsaka överbelastning.
- Kontrollera att Hook & Loopfästmetoden är i gott skick innan användning, eftersom den kan slitas ut över tid.
- Använd inte cumberbundet i situationer där det kan fastna i fordon eller andra föremål.

Instruktioner för installation och användning

1. **Mätning av midjan:** För att säkerställa rätt storlek, mät midjan vid naveln. Klä dig i de kläder du planerar att använda med cumberbundet vid mätning.
 - Storlek 1: 28" till 42"
 - Storlek 2: 40" till 54"
2. **Montering av cumberbund:**
 - Fäst cumberbundet inuti plattpåsen enligt instruktionerna i LV/119systemet.
 - Se till att cumberbundet sitter ordentligt och inte kan lossna under användning.
3. **Justering:**
 - Justera cumberbundet för att passa din midja. Det finns upp till 14 tum av justeringsmöjligheter.
 - Kontrollera att cumberbundet sitter bekvämt men säkert.
4. **Användning:**
 - Använd cumberbundet endast med godkända MOLLEtillbehör.
 - Undvik att överbelasta cumberbundet med för många tillbehör.

Avfallsinstruktioner

- När cumberbundet inte längre behövs, vänligen kassera det på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering för textilprodukter.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om säker användning av MOLLE Hook & Loop Cumberbund, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkare. Se till att ha produktens information tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner och för att du bidrar till en säker användning av våra produkter.

Pokyny pro bezpečné používání MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND SPIRITUS SYSTEMS

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND SPIRITUS SYSTEMS. Tento produkt byl navržen pro zajištění pohodlného a bezpečného nošení zátěže při použití s LV/119 plate bagem. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon produktu, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze v souladu s pokyny uvedenými v této příručce.
- Před použitím zkontrolujte, zda není produkt poškozen.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob, pokud to není určeno pro jejich použití.
- V případě jakýchkoliv pochybností o bezpečnosti produktu se obraťte na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte pouze s kompatibilními LV/119 plate bagy.
- Zkontrolujte, zda je cummerbund správně upevněn a nastaven na vaši velikost.
- Vyhněte se používání produktu v extrémních podmínkách, které by mohly ovlivnit jeho funkčnost.
- Pokud se při používání produktu objeví jakékoliv známky opotřebení, přestaňte jej používat a kontaktujte prodejce.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Měření velikosti:

- Změřte obvod pasu na úrovni pupíku.
- Ujistěte se, že jste oblečení tak, jak byste nosili nosič.

2. Nastavení velikosti:

- Velikost 1: 28" do 42"
- Velikost 2: 40" do 54"
- Pokud je váš obvod pasu 42", doporučujeme přejít na Velikost 2.

3. Připojení cummerbundu:

- Připojte cummerbund uvnitř plate bagu.
- Ujistěte se, že je správně upevněn, aby se minimalizovalo riziko zachycení nebo odtrhnutí.

4. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte cummerbund na známky opotřebení.
- Udržujte cummerbund v čistotě a suchu.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu dodržujte místní předpisy o odpadech a recyklaci.
- Pokud je produkt poškozen a nelze jej dále používat, zlikvidujte jej způsobem, který minimalizuje riziko zranění.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další pomoc, obraťte se na prodejce nebo výrobce produktu. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, včetně jeho názvu a výrobce.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a dodržujete pokyny pro používání MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND SPIRITUS SYSTEMS. Vaše bezpečnost je naší prioritou.